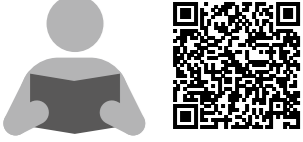


**SONY**

5-064-564-13(1)

Reference Guide	<b>EN</b>
Guide de référence	<b>FR</b>
Guía de referencia	<b>ES</b>



https://rd1.sony.net/help/ht/208587/h\_zz/

<b>BRAVIA Theatre Sub 7</b>	<b>Model, Modèle:</b> YY2085C
-----------------------------	-------------------------------

©2025 Sony Corporation
Printed in China
Imprimé en Chine
https://www.sony.net/

<span></span>	<span></span>
English	Subwoofer

Before using the unit, be sure to read the End User License Agreement (EULA) supplied with the unit.
Model: YY2085C

The term “product” in this document refers to the unit or its accessories.

**Owner’s Record**

Record the model and serial numbers in the spaces provided below and store them safely. Refer to them whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

The model and serial numbers to be recorded are located in the following places.

- the bottom of the unit

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the unit with newspapers, tablecloths, curtains, etc. Do not expose the unit to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the product.

The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.

Install the unit so that the power cord can be unplugged from the wall socket immediately in the event of trouble.

This product has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

The nameplate and important information concerning safety are attached in the following locations:

- the bottom of the unit

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

Data transmission is always initiated by software, which is passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this unit shall automatically discontinue transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

**For customers in the U.S.A.**

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this unit.

This unit must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This unit has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This unit generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this unit does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the unit off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the unit and receiver.
- Connect the unit into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If you have any questions about this product:

Visit: https://www.sony.com/electronics/support

Contact: Sony Customer Information Service Center at 1-800-222-7669

Supplier’s Declaration of Conformity

Trade Name: SONY

Model: YY2085C

Responsible Party: Sony Electronics Inc.

Address: 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telephone Number: 858-942-2230

This unit complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This unit should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person’s body.

Compliance with FCC requirement 15.407(c)

Data transmission is always initiated by software, which is passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this unit shall automatically discontinue transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

Frequency Tolerance: ±15 ppm

FCC regulations restrict operation of this unit to indoor use only. The operation of this unit is prohibited on oil platforms, in automobiles, trains, maritime vessels, and aircraft, except that operation in the 5.925 GHz – 6.425 GHz of this unit is permitted in large aircraft while flying above 3 048 m (10 000 ft).

Operation of transmitters in the 5.925 - 7.125 GHz band is prohibited for control of or communications with unmanned aircraft systems.

**For customers in Canada**

This unit contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada’s licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This unit may not cause interference; and
(2) This unit must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the unit.

This unit complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This unit should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person’s body.

5 150 MHz – 5 350 MHz band is restricted to indoor operations only.

Operation shall be limited to indoor use only; and
Operation on oil platforms, automobiles, trains, maritime vessels and aircraft shall be prohibited except for on large aircraft flying above 3 048 m (10 000 ft).

Devices shall not be used for control of or communications with unmanned aircraft systems.

For information on product self repair, please visit: www.sony.com/repair-country

## How To Use

<b>Make sure you follow the instructions for installing and connecting the subwoofer in the Help Guide. Access the Help Guide from the URL on the cover of this document. You may need to update the software of the compatible model to connect to this subwoofer.</b>
---

This subwoofer only works with specific compatible models. Please check the latest compatible model information at the following URL: https://www.sony.net/comp-home/

## Licenses

- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license. https://rd1.sony.net/help/ht/sl/25a/
- The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the GPL/LGPL and other licenses which may require access to source code. You may find a copy of the relevant source code as required under the GPL/LGPL (and other licenses) at the following URL. You may obtain the source code as required by the GPL/LGPL on a physical medium from us for a period of three years after our last shipment of this product by applying through the form at the following URL. This offer is valid to anyone in receipt of this information. https://oss.sony.net/Products/Linux/ Please note that Sony cannot answer or respond to any inquiries regarding the content of this source code.
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

## Precautions

- Before operating the unit, check that the operating voltage is identical to your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate on the bottom of the unit.
- The supplied AC power cord (mains lead) is designed exclusively for this unit. It should not be used in combination with any other devices.
- Completely disconnect the AC power cord (mains lead) from the AC outlet (mains) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the AC power cord (mains lead), always grip the plug. Never pull the cord itself.
- AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

**On placement**

- Do not place the unit near heat sources or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Place this unit on a flat, level surface. When placed on a sloped surface, the unit may fall over or fall off the surface due to its own vibration, resulting in injuries, malfunctions, or performance degradation.
- Use caution when placing the unit on a surface that has been specially treated (with wax, oil, polish, etc.), as staining or discoloration of the surface may result.
- The speakers of this unit are not of magnetically shielded type. Do not place magnetic cards on the unit or near it.
- Do not place metal objects other than a TV around the unit. Wireless functions may be unstable.

**How to care for the unit**

- Any dust or dirt on the fabric part should be gently removed with a soft cloth.
  - Scratching the dirt off with the fingernails or applying excessve force may damage the fabric.
  - Do not use cleaning brushes, etc., as such tools may damage the fabric depending on the tool material.
  - If the fabric part is heavily soiled, wipe it with a soft cloth lightly dampened with a neutral detergent, then wipe it again with a soft dry cloth.
- Use of detergents or cleaners other than neutral detergent may cause color fading or fabric damage.
- Wipe the cabinet with a soft cloth dampened with a mild detergent. Do not use abrasive pads, cleansers, or solvents like alcohol or benzene.

**Other notes**

- Should any solid object or liquid fall into the unit, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

**• Data Processing Related to Internet Connection and System Software Update**

When this product connects to the internet, Sony Corporation (“Sony”) will process your IP address. Additionally, when this product needs to perform an update to receive the latest operating system software, display Privacy Policy through the “Sony | BRAVIA Connect” app or receive third party services, Sony will process IP address, version information of Privacy Policy, software version and country/region code of this product. If you do not want such data to be processed, do not set-up the wireless internet function.

Please note that the legal basis under EU law for Sony processing the above data for your internet connection and the provisions of software updates are the performance of the contract we have with you.

For more information about how Sony handles your data and your privacy rights, and for contact details if you have questions or concerns, please access the following URL and read the Privacy Policy, https://ssh-app-config.data-gateway.seeds.services/hec/pp/hec\_pp\_index.html

- When connecting the unit to the Internet, use the router (ADSL modem or optical line termination device with the router function supplied with the Internet provider, or Wireless LAN access point). If you connect to the Internet without using the router, a security problem may occur. If you are not sure that the wall outlet for the network line has the router function, ask your manager of the apartment house or Internet provider.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

### Trademarks

- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license. All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

### Specifications

**Subwoofer (YY2085C)**

**Wireless LAN section**

Communication system

IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax

Frequency band

2.4 GHz, 5 GHz, 6 GHz

**BLUETOOTH section**

Frequency band

2.4 GHz band (2.400 0 GHz - 2.483 5 GHz)

**General**

Power

120 V AC, 60 Hz

Power consumption

On: 20 W

Network standby mode: 1.8 W or less

Turned off: 0.3 W or less

When the [Auto Standby] function is enabled, if the product is not being operated and there is no signal input for about 20 minutes, the product automatically enters the network standby mode or turned off.

Disabling the [Auto Standby] function will increase the power consumption of this product.

When this product is connected to home audio equipment, the power of the product is controlled in conjunction with the auto standby function of home audio equipment.

Dimensions (W x H x D)

Including projecting parts and controls

Approx. 352 mm x 358 mm x 134 mm (13 7/8 in x 14 1/8 in x 5 3/8 in)

Mass

Approx. 6.2 kg (13 lb 11 oz)

**Wireless transmitter/receiver section**

Communication system

Wireless Sound Specification

Frequency band

5 GHz, 6 GHz

**Included items**

Subwoofer (1)
AC power cord (mains lead) (1)
Documents (1 set)

Depending on the connected device, the available radio frequency varies.

Design and specifications are subject to change without notice.

Français	Caisson de graves
----------	-------------------

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire le contrat de licence d'utilisateur final (CLUF) fourni avec l'appareil.

Modèle : YY2085C

Le terme « produit » dans ce document désigne l'appareil ou ses accessoires.

**Fiche du propriétaire**

Inscrivez les numéros de modèle et de série dans les espaces prévus ci-dessous et rangez-les en toute sécurité.

Donnez cette référence chaque fois que vous appelez votre revendeur Sony concernant ce produit.

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Les numéros de modèle et de série se trouvent aux emplacements suivants.

- le bas de l'appareil

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

Afin de réduire le risque d'incendie, ne couvrez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, rideaux, etc. N'exposez pas l'appareil à des sources de flamme nue (bougies allumées, par exemple).

Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à des gouttes ou à des éclaboussures et ne placez aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, sur le produit.

L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation CA (secteur) tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il a été mis hors tension.

Installez l'appareil de sorte que le cordon d'alimentation puisse être débranché de la prise murale de façon immédiate en cas de problème.

Ce produit comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

La plaque signalétique et les informations importantes concernant la sécurité sont fixées aux endroits suivants :

- le bas de l'appareil

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique sans fil.

La transmission des données est toujours initiée par le logiciel, puis les données sont transmises par l'intermédiaire du MAC, par la bande de base numérique et analogique et, enfin, à la puce RF. Plusieurs paquets spéciaux sont initiés par le MAC. Ce sont les seuls moyens pour qu'une partie de la bande de base numérique active l'émetteur RF, puis désactive celui-ci à la fin du paquet. En conséquence, l'émetteur reste uniquement activé lors de la transmission d'un des paquets susmentionnés. En d'autres termes, cet appareil doit interrompre automatiquement toute transmission en cas d'absence d'information à transmettre ou de défaillance.

**Pour les clients aux États-Unis**

Vous êtes prévenu que tout changement ou modification non approuvés expressément dans ce manuel pourrait annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil ne doit pas être installé au même endroit ni fonctionner en association avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisibles et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement non désiré.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser une énergie sous forme de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio.

Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles pour la réception radio ou télévision, il peuvent être détectées en mettant sous et hors tension l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise murale d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Pour tout renseignement sur ce produit :

Consultez : https://www.sony.com/electronics/support

Contactez : Centre d'information et de service après-vente Sony au 1-800-222-7669

Déclaration de conformité du fabricant

Dénomination commerciale : SONY

Modèle : YY2085C

Partie responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 États-Unis

Numéro de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies par la FCC énoncées pour un environnement non contrôlé, et respecte les lignes directrices d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) définies par la FCC. Cet appareil doit être installé et utilisé en gardant une distance d'au moins 20 cm ou plus entre l'élément rayonnant et le corps humain.

Conforme à la norme FCC 15.407(c)

La transmission des données est toujours initiée par le logiciel, puis les données sont transmises par l'intermédiaire du MAC, par la bande de base numérique et analogique et, enfin, à la puce RF. Plusieurs paquets spéciaux sont initiés par le MAC. Ce sont les seuls moyens pour qu'une partie de la bande de base numérique active l'émetteur RF, puis désactive celui-ci à la fin du paquet. En conséquence, l'émetteur reste uniquement activé lors de la transmission d'un des paquets susmentionnés. En d'autres termes, cet appareil doit interrompre automatiquement toute transmission en cas d'absence d'information à transmettre ou de défaillance.

Tolérance de fréquence : ±15 ppm

La réglementation FCC restreint l'utilisation de cet appareil à un usage intérieur uniquement. L'utilisation de cet appareil est interdite sur les plateformes pétrolières, à bord des véhicules automobiles, trains, navires maritimes et aéronefs, à l'exception de son utilisation dans la bande 5,925 GHz à 6,425 GHz qui est autorisée dans les aéronefs de grande taille volant au-dessus de 3 048 m (10 000 pi).

L'utilisation de transmetteurs dans la bande 5,925 à 7,125 GHz est interdite pour le contrôle ou la communication avec des systèmes d'aéronef sans pilote.

**Pour les clients au Canada**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans la présente unité est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux deux conditions suivantes :

1) l'unité ne doit pas produire de brouillage ;
2) l'utilisateur de l'unité doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet appareil doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

La bande 5 150 MHz – 5 350 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

L'utilisation doit être limitée à l'intérieur seulement; et l'utilisation à bord de plateformes de forage pétrolier, d'automobiles, de trains, de navires maritimes et d'aéronefs doit être interdite, sauf à bord d'un gros aéronef volant à plus de 3 048 m (10 000 pi) d'altitude.

Les dispositifs ne doivent pas être utilisés pour commander des systèmes d'aéronef sans pilote ni pour communiquer avec de tels systèmes.

Pour plus d'informations sur l'auto-réparation du produit, veuillez visiter: www.sony.com/repair-country

## Utilisation

<b>Assurez-vous de suivre les instructions d'installation et de connexion du caisson de graves dans le Guide d'aide. Accédez au Guide d'aide à partir de l'URL sur la couverture de ce document. Il peut être nécessaire de mettre à jour le logiciel du modèle compatible pour le connecter à ce caisson de graves.</b>
--

Le caisson de graves ne fonctionne qu'avec des modèles compatibles spécifiques. Veuillez consulter les dernières informations relatives aux modèles compatibles à l'adresse suivante : https://www.sony.net/comp-home/

## Licences

- Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence. https://rd1.sony.net/help/ht/sl/25a/
- Le logiciel inclus dans ce produit contient un logiciel protégé par le droit d'auteur et couvert par une licence GPL/LGPL et d'autres licences qui peuvent nécessiter un accès au code source. Conformément à la GPL/LGPL, vous trouverez une copie du code source correspondant (et d'autres licences) à l'adresse suivante. Conformément à la GPL/LGPL, vous pouvez obtenir le code source sur un support physique, pendant une période de trois ans suivant la sortie de la dernière version de ce produit, en formulant votre demande à l'adresse suivante. Cette offre est valable pour toute personne recevant ces informations. https://oss.sony.net/Products/Linux/ Veuillez noter que Sony ne peut pas répondre aux demandes de renseignements portant sur le contenu du code source.
- Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

### Précautions

- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique située sur le dessous de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation secteur fourni est conçu uniquement pour cet appareil. Il ne doit pas être utilisé en combinaison avec d'autres dispositifs.
- Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur si vous n'envisagez pas d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation secteur, saisissez-le toujours par sa fiche. Ne tirez jamais sur le cordon lui-même.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

**Installation**

- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Placez cet appareil sur une surface plane et horizontale. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber en raison de ses propres vibrations, et entraîner des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
- Soyez vigilant lorsque vous placez l'appareil sur une surface qui a subi un traitement spécial (avec de la cire, de l'huile, du polish, etc.), car cela risque de tacher ou de décolorer la surface.
- Les enceintes de cet appareil ne comportent aucun blindage magnétique. Ne posez pas de cartes magnétiques sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne placez aucun objet métallique autre qu'un téléviseur à proximité de l'appareil. Les fonctions sans fil peuvent être instables.

**Autres remarques**

- Si un objet ou un liquide pénètre dans l'appareil, débranchez-le et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de continuer à l'utiliser.

- Traitement des données lié à la connexion Internet et à la mise à jour du logiciel système** Lorsque le produit se conecta à Internet, Sony Corporation (« Sony ») traite votre adresse IP. En outre, lorsque le produit doit être mis à jour afin de recevoir la dernière version du logiciel du système d'exploitation, d'afficher la Politique de confidentialité par l'intermédiaire de l'application « Sony | BRAVIA Connect » ou de recevoir des services tiers, Sony traite l'adresse IP, les informations relatives à la version de la Politique de confidentialité, la version du logiciel et le code pays/région associés à ce produit. Si vous vous opposez à ce que ces données soient traitées, ne configurez pas la fonction Internet sans fil.
- Veuillez noter que selon la législation de l'UE, la base légale régissant le traitement par Sony des données susmentionnées pour votre connexion Internet et la fourniture de mises à jour de logiciels est l'exécution du contrat que nous avons avec vous.
- Pour obtenir des informations complémentaires sur le traitement de vos données par Sony et vos droits en matière de confidentialité, nos coordonnées en cas de questions ou de problèmes, accédez à l'adresse suivante et lisez la Politique de confidentialité.
- https://ssh-app-config.data-gateway.seeds.services/hec/pp/hec\_pp\_index.html
- Lorsque vous connectez l'appareil à Internet, utilisez le routeur (modem ADSL ou terminal de ligne optique avec fonction de routeur fourni par le fournisseur Internet ou point d'accès LAN sans fil). Si vous vous connectez à Internet sans utiliser de routeur, un problème de sécurité peut survenir. Si vous n'êtes pas certain que la prise murale de la ligne réseau possède une fonction de routeur, interrogez le gestionnaire de votre logement ou votre fournisseur Internet.
- Pour toute question ou tout problème concernant cet appareil n'apparaissant pas dans ce manuel, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

## Marques

- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.

Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

## Spécifications

### Caisson de graves (YY2085C)

**Section LAN sans fil**
Système de communication
IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bande de fréquences
2,4 GHz, 5 GHz, 6 GHz

**Section BLUETOOTH**
Bande de fréquences
Bande 2,4 GHz (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)

**Général**
Alimentation
120 V CA, 60 Hz
Consommation électrique
En fonctionnement : 20 W
Mode veille en réseau : 1,8 W ou moins
Mis hors tension : 0,3 W ou moins
Lorsque la fonction [Mise en veille automatique] est activée, si le produit n'est pas utilisé et qu'aucune entrée de signal n'est enregistrée pendant 20 minutes environ, le produit entre automatiquement en mode Mise en veille réseau ou est mis hors tension.
La désactivation de la fonction [Mise en veille automatique] augmentera la consommation électrique de ce produit.
Lorsque le produit est connecté à un équipement audio domestique, l'alimentation du produit est commandée par la fonction de mise en veille automatique de l'équipement audio domestique.
Dimensions (l x h x p)
Parties saillantes et commandes comprises
Env. 352 mm × 358 mm × 134 mm (13 7/8 po × 14 1/8 po × 5 3/8 po)
Poids
Env. 6,2 kg (13 lb 11 oz)

**Section émetteur/récepteur sans fil**
Système de communication
Spécifications du son sans fil
Bande de fréquences
5 GHz, 6 GHz

### Éléments fournis

Caisson de graves (1)
Cordon d'alimentation secteur (1)
Documents (1 jeu)

La fréquence radio disponible varie en fonction du dispositif connecté.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

### Español Subwoofer

Antes de usar la unidad, lea el contrato de licencia de usuario final (CLUF) incluido con la unidad.

Modelo: YY2085C

El término "producto" en este documento se refiere a la unidad o sus accesorios.

#### Registro del propietario

Registre los números de modelo y de serie en los espacios proporcionados a continuación y guárdelos de forma segura.

Consúltelo siempre que llame a su distribuidor de Sony con respecto a este producto.

N.º de modelo: \_\_\_\_\_

N.º de serie: \_\_\_\_\_

Los números de modelo y de serie que deben registrarse se ubican en los siguientes lugares.
• la parte inferior de la unidad

No instale el producto en un espacio reducido, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación de la unidad con periódicos, paños de cocina, cortinas, etc. No exponga la unidad a fuentes de llama viva (por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a goteos o salpicaduras, ni coloque objetos llenos de líquido, como floreros, encima del producto.

La unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA (red eléctrica) siempre que esté conectada a la toma de pared, aunque se haya apagado la propia unidad.

Instale la unidad de manera que el cable de alimentación pueda desenchufarse de la toma de corriente de la pared rápidamente si se produce algún problema.

Este producto tiene un imán (o imanes) que puede interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para el tratamiento de la hidrocefalia, o con otros aparatos médicos. No ponga el producto cerca de personas que utilicen dichos aparatos médicos. Consulte con su médico antes de utilizar este producto si utiliza cualquiera de dichos aparatos médicos.

Encontrará la placa de identificación e información importante sobre seguridad en:
• la parte inferior de la unidad

Para obtener más información acerca de los efectos del contacto con el cuerpo humano del teléfono móvil o de otros dispositivos inalámbricos conectados a la unidad, consulte el manual de instrucciones del dispositivo inalámbrico.

La transmisión de los datos se inicia siempre por software que se transmite a través del MAC, por la banda base analógica y digital y, finalmente, al chip de radiofrecuencia. El MAC inicia varios paquetes especiales. Estas son las únicas formas en que la parte digital de la banda base activará el transmisor de radiofrecuencia que, a continuación, se desactiva al final del paquete. Por tanto, el transmisor permanecerá encendido únicamente mientras se esté transmitiendo uno de los paquetes anteriormente citados. En otras palabras, esta unidad interrumpirá automáticamente la transmisión en caso de falta de información para transmitir o fallo de funcionamiento.

#### Para clientes en EE. UU.

Le advertimos que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en este manual puede invalidar su permiso a utilizar esta unidad.

Esta unidad no debe ubicarse ni utilizarse junto a otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento queda sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Las pruebas realizadas en esta unidad acreditan su conformidad con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se diseñan para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Esta unidad genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

No obstante, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si esta unidad provoca intererencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, algo que puede determinarse mediante el encendido/apagado de la unidad, se anima al usuario a intentar corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre la unidad y el receptor.
- Conectar la unidad a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al proveedor o un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

Si tiene preguntas sobre este producto:

Visite: https://www.sony.com/electronics/support

Contacto: Sony Customer Information Service Center en el número 1-800-222-7669

Declaración de conformidad del proveedor

Nombre comercial: SONY

Modelo: YY2085C

Parte responsable: Sony Electronics Inc.

Dirección: 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127, EE. UU.

Número de teléfono: 858-942-2230

Esta unidad cumple los límites de exposición a radiación de la FCC estipulados para un entorno no controlado, así como las directices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC. Esta unidad debe instalarse y utilizarse manteniendo el emisor de ondas separado, al menos, 20 cm del cuerpo de la persona.

Conformidad con el requisito 15.407(c) de la FCC

La transmisión de los datos se inicia siempre por software que se transmite a través del MAC, por la banda base analógica y digital y, finalmente, al chip de radiofrecuencia. El MAC inicia varios paquetes especiales. Estas son las únicas formas en que la parte digital de la banda base activará el transmisor de radiofrecuencia que, a continuación, se desactiva al final del paquete. Por tanto, el transmisor permanecerá encendido únicamente mientras se esté transmitiendo uno de los paquetes anteriormente citados. En otras palabras, esta unidad interrumpirá automáticamente la transmisión en caso de falta de información para transmitir o fallo de funcionamiento.

Tolerancia de frecuencia: ±15 ppm

Las normas de la FCC limitan el uso de esta unidad únicamente a espacios interiores. El uso de esta unidad está prohibido en plataformas petrolíferas, automóviles, trenes, buques marítimos y aeronaves, excepto para el uso en la banda de 5,925 GHz a 6,425 GHz en aeronaves de gran tamaño que vuelen a más de 3 048 m (10 000 pies) de altitud.

El uso de transmisores en la banda de 5,925 a 7,125 GHz está prohibido para el control de sistemas de aeronaves no tripuladas o la comunicación con los mismos.

#### Para clientes de Canadá

Esta unidad contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las especificaciones de estándares de radio (RSS, por sus siglas en inglés) exentos de licencia del departamento de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento queda sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Esta unidad no puede provocar interferencias y

(2) Esta unidad debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado de la unidad.

Esta unidad cumple los límites de exposición a radiación de ISED estipulados para un entorno no controlado, así como la RSS-102 de las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) de ISED. Esta unidad debe instalarse y utilizarse manteniendo el emisor de ondas separado, al menos, 20 cm del cuerpo de la persona.

La banda 5 150 MHz – 5 350 MHz está restringida únicamente al uso en interiores.

El uso de esta unidad debe limitarse únicamente a espacios interiores y está prohibido en plataformas petrolíferas, automóviles, trenes, buques marítimos y aeronaves, excepto para en el caso de aeronaves de gran tamaño que vuelen a más de 3 048 m (10 000 pies) de altitud.

Los dispositivos no deben usarse para el control de sistemas de aeronaves no tripuladas o la comunicación con los mismos.

## Instrucciones de uso

## Siga las instrucciones para instalar y conectar el altavoz potenciador de graves indicadas en la Guía de ayuda. Acceda a la Guía de ayuda desde la URL de la portada de este documento. Tal vez tenga que actualizar el software del modelo compatible para conectar este altavoz potenciador de graves.

Este altavoz potenciador de graves solo funciona con determinados modelos compatibles. Consulte la información más reciente sobre los modelos compatibles en la siguiente URL: https://www.sony.net/comp-home/

## Licencias

- El producto contiene software que Sony utiliza en virtud de un acuerdo de licencia con el propietario del copyright correspondiente. Tenemos la obligación de anunciar el contenido del acuerdo a los clientes a petición del titular del copyright del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/ht/sl/25a/
- El software incluido en este producto contiene software protegido por derechos de propiedad intelectual con licencia GPL/LGPL y otras licencias que pueden requerir el acceso a código fuente. Puede encontrar una copia del código fuente necesario de GPL/LGPL (y otras licencias) en la siguiente URL. Podemos facilitarle el código fuente necesario según la GPL/LGPL en un soporte físico durante un período de tres años después de nuestro último envío de este producto solicitándolo en el formulario de la siguiente URL. Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información. https://oss.sony.net/Products/Linux/ Tenga en cuenta que Sony no puede responder a ninguna consulta sobre el contenido de este código fuente.
- Los servicios prestados por otros proveedores están sujetos a cambios, anulaciones o interrupciones sin previo aviso. Sony no asume responsabilidad alguna en estas situaciones.

## Precauciones

- Antes de utilizar la unidad, compruebe que el voltaje de funcionamiento es idéntico al del suministro eléctrico local. El voltaje de funcionamiento figura en la placa de características de la parte inferior de la unidad.
- El cable de alimentación de CA incluido está diseñado exclusivamente para esta unidad. No debe utilizarse en combinación con ningún otro dispositivo.
- Desconecte del todo el cable de alimentación de CA de la toma de CA si no va a usarlo durante un periodo de tiempo prolongado. Al desconectar el cable de alimentación de CA, sujételo siempre por el enchufe. Nunca tire del cable.
- El cable de alimentación de CA debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

#### Colocación

- No coloque la unidad cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- Coloque esta unidad sobre una superficie plana y nivelada. Si la coloca sobre una superficie inclinada, la unidad podría voltearse o caerse de la superficie a causa de sus propias vibraciones y provocar lesiones, averías o problemas de funcionamiento.
- Tenga precaución si coloca la unidad sobre una superficie que tenga un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.
- Los altavoces de esta unidad no tienen blindaje magnético. No coloque tarjetas magnéticas encima de la unidad o cerca de la misma.
- No coloque objetos metálicos cerca de la unidad, aparte de un televisor. La conexión inalámbrica podría perder estabilidad.

#### Cuidados de la unidad

- El polvo o la suciedad en la parte de tela debe eliminarse con cuidado con un paño suave.
– Si rasca la suciedad con las uñas o aplica una fuerza excesiva podría dañar la tela.
– No utilice cepillos de limpieza, etc., ya que estas herramientas pueden dañar la tela, en función de su material.
– Si la parte de tela está muy sucia, límpiela con un paño suave ligeramente humedecido en un detergente neutro y vuelva a limpiarla después con un paño suave y seco.
El uso de detergentes o productos de limpieza que no sean neutros puede difuminar el color o dañar la tela.
- Limpie la caja con un paño suave humedecido en un detergente no agresivo. No utilice estropajos abrasivos, productos de limpieza agresivos ni disolventes, como alcohol o benceno.

#### Otras notas

- Si cae algún objeto o líquido en el interior de la unidad, desenchúfela y deje que personal cualificado lo inspeccione antes de seguir utilizándolo.
- Procesamiento de los datos relacionados con la conexión a Internet y las actualizaciones de software del sistema** Cuando este producto se conecta a Internet, Sony Corporation (“Sony”) procesa su dirección IP. Además, cuando este producto tiene que instalar una actualización para disponer de la última versión del sistema operativo, mostrar la política de privacidad en la aplicación “Sony | BRAVIA Connect” o recibir servicios de terceros, Sony procesa la dirección IP, la información de la versión de la política de privacidad, la versión del software y el código de país/región de este producto. Si no desea que se procesen estos datos, no configure la función inalámbrica de Internet. En el marco legal de la UE, la base legal para el procesamiento por parte de Sony de los datos indicados arriba para la conexión a Internet y la distribución de actualizaciones de software es el cumplimiento del contrato que tenemos con el cliente. Para obtener más información sobre la política de Sony sobre el tratamiento de sus datos y sus derechos de privacidad o si tiene preguntas o dudas, acceda a la URL siguiente y lea la política de privacidad. https://ssh-app-config.data-gateway.seeds.services/hec/pp/hec\_pp\_index.html
- Al conectar la unidad a Internet, utilice el router (módem ADSL o dispositivo terminal de línea óptica con función de router incluido por el proveedor de Internet o un punto de acceso LAN inalámbrico). Si se conecta a Internet sin usar el router, puede producirse un problema de seguridad. Si no está seguro de si la toma de la línea de red tiene función de router, pregunte al propietario de su vivienda o al proveedor de Internet.
- Si tiene dudas o problemas en relación con la unidad que no se traten en este manual, póngase en contacto con su distribuidor de Sony más cercano.

## Marcas comerciales

- La marca denominativa y los logotipos BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Group Corporation y sus filiales poseen licencia para utilizar cualquiera de dichas marcas.

Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual no se indican las marcas ™ y ®.

## Especificaciones

### Altavoz potenciador de graves (YY2085C)

**Sección de LAN inalámbrica**
Sistema de comunicación
IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
Banda de frecuencia
2,4 GHz, 5 GHz, 6 GHz

**Sección de BLUETOOTH**
Banda de frecuencia
Banda 2,4 GHz (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)

#### Especificaciones generales

Alimentación
120 V CA, 60 Hz
Consumo de potencia
Encendido: 20 W
Modo de espera de red: 1,8 W o menos
Apagado: 0,3 W o menos
Cuando la función [En espera automática] está activada, si no se utiliza el producto y no se recibe señal durante aproximadamente 20 minutos, el producto pasa automáticamente al modo de espera de red o se apaga.
Si se desactiva la función [En espera automática] aumentará el consumo de potencia de este producto.
Si este producto se conecta a un sistema de audio doméstico, la potencia del producto se controla de forma sincronizada con la función de espera automática del equipo de audio doméstico.
Dimensiones (An x Al x Pr)
Incluyendo salientes y controles
Aprox. 352 mm × 358 mm × 134 mm (13 7/8 pulg. × 14 1/8 pulg. × 5 3/8 pulg.)
Peso
Aprox. 6,2 kg (13 libras 11 onzas)

**Sección de receptor/transmisor inalámbrico**
Sistema de comunicación
Especificación de sonido inalámbrico
Banda de frecuencia
5 GHz, 6 GHz

### Artículos incluidos

Altavoz potenciador de graves (1)
Cable de alimentación de CA (1)
Documentos (1 juego)

En función del dispositivo conectado, la frecuencia de radio disponible varía.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.